

DE

ANWENDUNGSHINWEISE

Zaunprüfer

EN

APPLICATION NOTES

Fence tester

FR

NOTES D'APPLICATION

Testeur de clôture

SL

OPOMBE O APLIKACIJI

Testno napravo

RO

NOTA DE UTILIZARE

tester de gard

TES-STD-02 – 03/2025



Fence Voltmeter 7 Light

Type TES-STD-02

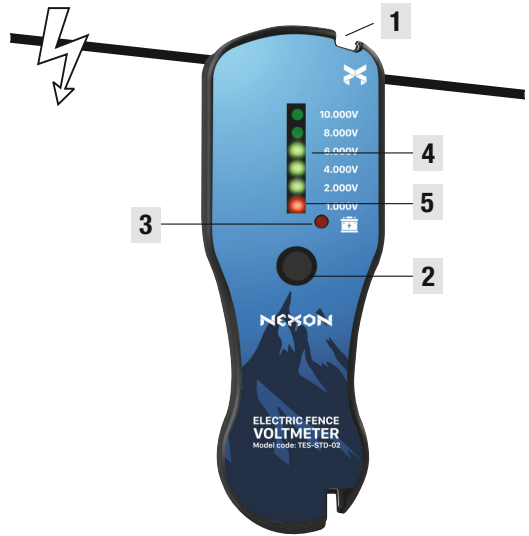


NEXON FARM

str. Principală nr. 204,
sat. Mătrici jud. Mureș,
Romania cod. 547214

Telefon: 0752 653 978
E-Mail: office@nexon.ro





DE

Handliches Prüfgerät zur unkomplizierten und schnellen Spannungskontrolle am Zaun

- Keine Erdung des Prüfgerätes erforderlich (als Bezugspunkt der Messung dient der menschliche Körper). Der Zeigefinger sollte in der Mulde auf der Geräteunterseite liegen.
- Die Messung erfolgt durch Anlegen des Gerätes an das Zaunmaterial des Zaunes (1) und Drücken des Kontrollknopf (2)
- Mit Batterie-Kontrollanzeige (3) / Anzeige rot = Batterie wechseln !
- Betrieb mit einer 9 V Blockbatterie, (im Lieferumfang enthalten)
- Mit 6 Kontrollanzeigen: 10000, 8000, 6000, 4000, 2000 Volt (4) und Anzeige unter 2000 Volt (5)

Volt / Volts	Anzeige
> 10.000 - 6.000 V	grün
6.000 - 4.000 V	grün
4.000 - 2.000 V	grün
< 2.000 V	rot

Technische Änderungen vorbehalten!

EN

Handy fence tester for easy and quick voltage checks at your fence

- No earthing of the fence tester required (the human body serves as the reference point for the measurement). The index finger should be placed in the recess on the underside of the device.
- The measurement is taken by placing the fence tester against the fence material (1) and pressing the control button (2)
- Including battery control indicator (3) / indicator red = change battery !
- Operation with a 9 V block battery, (included in delivery)
- With 6 control displays: 10000, 8000, 6000, 4000, 2000 volts (4) and display below 2000 volts (5)

Volt / Volts	indication
> 10.000 - 6.000 V	green light
6.000 - 4.000 V	green light
4.000 - 2.000 V	green light
< 2.000 V	red light

We reserve the right for technical changes!

FR

Testeur de clôture électrique pratique pour un contrôle simple et rapide de la tension de votre clôture électrique.

- Aucune mise à la terre du testeur de clôture n'est nécessaire (le corps humain sert de point de référence pour la mesure). L'index doit être placé dans le creux situé sous le testeur de clôture.
- La mesure est prise en plaçant le testeur de clôture électrique contre le matériau de la clôture (1) et en appuyant sur le bouton de commande (2).
- L'indicateur de contrôle de la pile inclus (3) / indicateur rouge = changer la pile !
- Fonctionnement avec une pile 9 V (inclus dans la livraison)
- Avec 6 affichages de contrôle : 10000, 8000, 6000, 4000, 2000 volts (4) et affichage en dessous de 2000 volts (5)

Volt / Volts	Affichage
> 10.000 - 6.000 V	vert
6.000 - 4.000 V	vert
4.000 - 2.000 V	vert
< 2.000 V	rouge

Sous réserve de changements techniques!

SL

Priročen merilnik napetosti za enostavno in hitro preverjanje napetosti na vaši ograji.

- Ozemljitev merilnika ograje ni potrebna (človeško telo služi kot referenčna točka za merjenje). Kazalec naj bo nameščen v vdolbino na spodnji strani naprave.
- Meritev izvedemo tako, da merilnik ograje prislonimo na material ograje (1) in pritisnemo kontrolni gumb (2).
- Vključno s kontrolnim indikatorjem baterije (3) / indikator rdeč = zamenjajte baterijo!
- Delovanje z 9V baterijo, (vključeno v paketu)
- S 6 kontrolnimi zasloni: 10000, 8000, 6000, 4000, 2000 voltov (4) in prikazom pod 2000 voltov (5)

Volt/zaslon	Anzeige
> 10.000 - 6.000 V	zelena
6.000 - 4.000 V	zelena
4.000 - 2.000 V	zelena
< 2.000 V	rdeča

Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb!

RO

Tester de gard practic pentru determinarea ușoară și simplă a nivelului de tensiune a gardului

- Nu este necesară împământarea (dispozitivul este legat la pământ prin intermediul utilizatorului. Degetul trebuie plasat în depresiunea adâncitură de pe partea inferioară.
- Pentru a funcționa, îndreptați testerul către materialului gardului (1) și apăsați butonul de control (2)
- Când indicatorul de control al bateriei (3) / este de lumină roșie = schimbați bateria !
- Utilizați cu o baterie de 9 volți (inclusă în livrare).
- Cu 6 trepte de control: 10000, 8000, 6000, 6000, 4000, 2000 volți (4) și indicație sub 2000 volți (5)

Volt / Volts	indicație
> 10.000 - 6.000 V	lumină verde
6.000 - 4.000 V	lumină verde
4.000 - 2.000 V	lumină verde
< 2.000 V	lumină roși

Supus modificărilor tehnice!